

# EL ISLEÑO

TELÉFONO NÚM. 20

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES

APARTADO NÚM. 8

Año XXXVII

Palma de Mallorca miércoles 6 de Diciembre de 1893

Núm. 12048

## Siluetas del Riff

### La situación en Marruecos

Nuestro colega parisiense *La Liberté*, publica, bajo este mismo epígrafe, un interesante artículo escrito por persona que conoce de cerca el imperio marroquí. La descripción que en él se hace, no puede ser más triste.

Aquel país, pobre siempre, está ahora materialmente desolado.

Las sequías pertinaces, tan duraderas como las que han afligido a Europa, han dado origen al hambre, a la miseria y al bandolerismo en proporciones aterradoras.

Cartas recibidas de Rabat, de Larache, de Tetuán y de otras poblaciones, donde no es del todo desconocida la civilización, espantan con sus relatos.

Las autoridades del sultán son desobedecidas y maltratadas por las tribus, y desahucios enviados para hacer respetar las órdenes que emanan de la corte, luchan entre sí; disputándose los botines que caen en sus manos.

De uno a otro confía del imperio, no se ven más que desastres, aumentados por el terror, que producen con su presencia los soldados, convertidos por la necesidad en salteadores. Cosa nada extraña en épocas normales y naturalísima en tiempos precarios. *La Liberté* toma pie de estos hechos y escribe las reflexiones siguientes:

«Los españoles van a combatir contra un país en completo estado de desorganización. No se crea por esto, que tal circunstancia les facilita la empresa; al contrario. Porque habrán de luchar no contra soldados regulares que entran en fuego ordenadamente, sino contra hombres que se mueren por su propia voluntad individual. Después de varias batallas se encontrarán como al principio, y el sultán, si existe, no ofrecerá si no lo que ha rechazado el general Macías en nombre de su Gobierno: esto es, que procurará por todos los medios que sus súbditos vivan en paz con los españoles.»

«Todos los que conocen los preliminares de la paz de 1860, saben que entonces se presentó el mismo problema, y que si el general O'Donnell no hizo construir los fuertes avanzados de Melilla fue porque temió que la guerra comenzase de nuevo al día siguiente, no teniendo el jerif, como no tenía, bastante autoridad para ejecutar las condiciones de la paz entre tribus rebeldes.»

«No es, por otra parte, posible que España luche contra los riffinos sin luchar contra Marruecos. El contrabando no cesará más que con la declaración de guerra. Entre tanto, Marruecos puede adquirir armas y municiones e internarlas por sus fronteras.»

«Los moros están provistos de fusiles suministrados antes de las hostilidades por el comercio español, cuando este tráfico no constituía más que un delito fiscal; pero deben andar escasos de cartuchería, que no pueden recibir más que desde Tánger.»

«Verdad es que poseen la fábrica que los italianos han montado en Fez por cuenta del sultán; pero esta fábrica produce poco y se limita a construir armas de lujo, análogas a las que el coronel Bregoli acaba de regalar al rey de Italia como homenaje de sus compatriotas residentes en Fez.»

«Si España declara la guerra a Marruecos, la cuestión se convertirá en cuestión europea dando origen a una explosión de competencias. Francia ve con perfecta tranquilidad esta hipótesis; pues, aunque otra cosa se diga, es entre todas las naciones de Europa, la más desinteresada.»

Sobre el contrabando y sobre el abastecimiento de víveres en los mercados del Riff habría mucho que decir, pero no es esta la ocasión oportuna. Basta por ahora consignar que las kábilas enemigas de España no se dirigen para aprovisionarse hacia el interior o hacia Tánger, sino a la frontera argelina que está muy próxima.

Y en cuanto a lo demás, los actos de buena amistad, y no las promesas, se encargarán de poner en evidencia el desinterés con que los grandes Estados europeos proceden.

Nos hemos decidido a publicar los juicios del acreditado periódico parisiense, porque continuamos en nuestra manía de mirar alternativamente a Europa y a África, porque tantos peligros hay para España en una como en otra parte.

Y nos interesa acaso más la actitud de algunas potencias, transparentada por el lenguaje de sus periódicos, que la enemiga declarada de los riffinos.

Muley Araaf

El príncipe Araaf, rodeado de enemigos frente a una plaza española llena de soldados y en medio de tribus hostiles, es el más verdadero símbolo de la autoridad imperial en Marruecos.

Pide a las kábilas que se sometan y las kábilas responden con burlona negativa. Fué a Melilla con poderes amplios y a la

primera duda ha dicho que necesitaba consultar al sultán, su señor y amo. Hizo el viaje como mensajero de la paz, y su presencia renovó la agitación belicosa de las kábilas.

Ni trae toda la autoridad que se dijo ni respeta esa poca que trajo. El pendón imperial, más que resplandores de honor, proyecta sobre su persona la última sombra.

Muley Araaf es joven: aún no ha cumplido los cuarenta años. Si ha peleado en defeasa de su hermano el sultán, la fama se ha callado estas hazañas. No se sabe de él ni siquiera cuantas mujeres posee, aunque es de suponer que tenga bastantes para ejercitar en su propio harem la obra pacificadora que ahora le va saliendo tan fallida.

Muley Hassan tiene muchos hermanos, de los que usa según se presentan las ocasiones. Es un cuerpo de coros fraternal, y el sherif convierte a alguno de ellos en partiquino siempre que le hacen falta para esa tragicomedia, divertida a ratos, espantosa a trechos, que se llama política marroquí. Siguen al sultán en sus viajes estos hermanos dóciles, menos cuando alguna vez se cansa uno de ellos de la docilidad excesiva y levanta en armas una kábila con el intento de lograr el trono.

Ahora Muley Hassan ha echado mano de Araaf como los jefes de los partidos españoles echan mano de un personaje sin relieve para resolver una crisis en que se agitan muchas y terribles ambiciones.

### El tesoro del sultán

La cuestión marroquí puede reducirse a una serie de acertijos.

¿En dónde está el sultán?

¿Qué se propone el sultán?

¿Tiene dinero el sultán?

Inverso a Dios, el sultán, en vez de estar en todas partes, no lo está en ninguna, ni en presencia (que se sepa), ni en potencia, ni en espíritu.

Nadie sabe dónde está el sultán.

Maquívavelo desconfiado de sí mismo, de los propios y de los extraños, se encastilla en la incomunicación y no da la cara; ni la cara refleja de su hermano responde a lo que se le pregunta.

Nadie sabe lo que se propone al sultán.

Pero esté donde esté, y se preponga lo que se propusiere, sabemos donde está su imperio, sabemos donde están sus responsabilidades, y lo que nos importa saber, para hacer las responsabilidades efectivas, es cómo y en dónde se encuentra el bolsillo del sultán.

Volvamos, pues, a la pregunta:

¿Tiene el sultán bolsillo?

En opinión de D. Manuel Olivé—opinión refrendada con el testimonio de su excelente libro *Marruecos*, que acaba de publicar en Barcelona la casa Henrich y Compañía—los marroquíes no tienen dinero, porque el dinero de los pobres marroquíes lo trasiegan a sus escondrijos los magnates; y el dinero de los magnates lo trasiega a su tesoro el sultán.

¿Es decir que el sultán tiene tesoro?

Así se opina, sin saber cuanto representa; ni en qué valores, ni en qué lugares.

Se supone que está en tres sitios distintos (Mezquinez, Taflete y Marruecos); se supone que ascendía en 1703 (Amicis) a 500.000.000 de pesetas, 800.000.000 de pesetas o 1.000.000.000 de pesetas (Pellegrini) se supone que lo dejaron algo reducido las guerras con Francia y con España; se supone que las dos mil mujeres, entre legítimas, concubinas y esclavas, que reúne en su harem el enfermizo y caquéxico Muley Hassan, transforman una parte del tesoro en vestidos, alhajas, socaliñas, frioleras y perfumes; se supone, en fin, que ascienda a lo que ascienda y mérmelo quien lo merme, el secreto de la existencia del tesoro es más secreto que cualquier otro misterio marroquí.

De todas maneras hay razones para presumir fundadamente que el tesoro existe.

Estas razones son:

Que todos los sultanes han sido en extremo codiciosos y casi personalmente recaudadores de contribuciones, reduciéndose su principal función a esquilmar los pueblos y cortar cabezas.

Que todos los sultanes han pagado poquísimos a sus dependientes, tolerándoles que roben a su gusto.

Que pagando poco han ingresado mucho.

Que todos sus presupuestos se liquidan con un extraordinario *superabit*.

Los cálculos de ingresos y gastos en 1821 permitían calcular un *superabit* de 1.610.000 pesetas fuertes, y los de 1880, otro *superabit* de 7.360.000 pesetas.

El *superabit* ingresa limpio en el tesoro y a un ingreso anual por el estilo, correspondientemente la suposición de un tesoro casi apuntado, aunque está repartido en Marruecos, Mezquinez y Taflete.

Por lo demás, el estado económico puede sintetizarse en las siguientes y precisas observaciones del Sr. Olivé.

Dice así en su citada obra:

«El valor de la moneda, a pesar de su proximidad a Europa, está en Marruecos, respecto de España, en la proporción de uno a tres. Si se acepta el tipo de 3.000.000 de duros como producto de la recaudación de impuestos regulares, y el cálculo de que esta cantidad representa tan solo una tercera parte de lo percibido que ingresa en el tesoro imperial, y que la moneda vale tres veces más que en España, resulta que el sultán saca de la mitad de la población (unos 3.000.000 de habitantes) y de la sexta parte del territorio, una riqueza equivalente a 27.000.000 de duros, que forman el tipo contributivo de nueve duros, ó sean 45 pesetas al año por habitante.»

En suma: que el sultán, que se está haciendo el sueco, el fantasma, el errático, el receloso, el muerto y el dormido, y que se hará, por tacaño, el pobre, es solvente, tiene dinero, tiene bolsa y tiene tesoro.

Puede llamársele, en bien ó en mal, lo que se quiera; pero no se puede decir hablando de él:

¡Pobre sultán!

Los termómetros del general

Según refiere nuestro colega *La Unión Mercantil*, de Málaga, al dirigirse el señor Martínez Campos a dicha ciudad encargó a uno de sus ayudantes que en llegando a ella le comprase dos termómetros. Como su hijo le preguntara qué objeto se proponía al adquirir dos aparatos completamente iguales, el general respondió:

«Colocar uno dentro de mi tienda y el otro fuera, para saber así la verdadera temperatura del campamento, y poder apreciar si los soldados tienen bastante abrigo con las mantas de que están dotados, ó es preciso cuidar de mejorarlos en este sentido.»

No hay para que elogiar este rasgo del señor Martínez Campos: basta con referirlo.

Con ese procedimiento de los dos termómetros se ahorrarian graves equivocaciones, que luego se traducen en gravísimos conflictos.

Por esa indiferencia en saber lo que pasa por fuera hay quien cree que los demás deben mondarse los dientes cuando él ya ha comido.

No le sucederá esto a Martínez Campos. Cuando halle en su tienda de campaña las comodidades relativas a que tiene incontestable derecho por su categoría, su importancia, su edad y sus servicios, el termómetro exterior le avisará lo que le falta para que todo su cuerpo, es decir el ejército de que es cabeza, no sufra demasiado por la crudeza del tiempo.

El Sr. Martínez Campos, por lo visto, es un general que sufre cuando uno de sus soldados tiene frío.

Esto hace honor a su corazón y justifica el uso de los dos termómetros. Y aún ha conseguido el general otra ventaja. No sólo ha puesto de relieve sus sentimientos humanitarios, sino que a la par ha hecho ver su habilidad y su talento. El soldado que carece del abrigo suficiente tiembla en medio de su valor y su sangre se hiela, aunque arda en su pecho el fuego del patriotismo.

Felicitemos al general Martínez Campos que considera al ejército como su propia familia y en cada soldado ve un hijo.

El mando de la escuadra

Un rumor ha circulado principalmente acogido y propalado por los marinos que no pudimos determinar si reflejaban las aspiraciones de algunos de ellos, ó si era resultado de alguna indicación en esferas jerárquicamente superiores.

Decíase que la escuadra consta, en la actualidad, de catorce buques; que es la más importante y numerosa que ha organizado España desde la guerra del Pacífico; que su misión es, por el momento, de grandísimo interés, pudiendo tenerlo mucho más si desgraciadamente surgieran complicaciones en la cuestión de África y que su dirección y mando debe mas cumplimiento, desde el punto de vista de las operaciones militares, de las que lleve a efecto nuestro ejército expedicionario.

Reconociendo cuantos hablaban de estas cuestiones los cualidades de valor y pericia del actual jefe de la escuadra, señor Sánchez Ocaña, consideraban, sin embargo conveniente, por la importancia misma de nuestra flota, que se confiase el mando de ella a un vicealmirante que, presidién-

dose de todo interés político, extraño a cuestiones de carácter nacional, pudiera ser el general Beránger, primero de la escala y con las aptitudes y condiciones de carácter necesarias para que en la mar ondease nuestro pabellón con tanta gloria como ondearan nuestras banderas en Melilla, bajo el mando del general Martínez Campos.

Todo esto se echó a volar, con acogida simpática de parte de algunos oficiales de la Armada; pero, lo repetimos, nosotros no sabemos el fundamento que tales rumores puedan tener.

### Un discurso del Papa

Debe ser conocido por los católicos y los no católicos el discurso dicho por León XIII al recibir pocos días há a los peregrinos del antiguo reino lombardo veneto, en presencia de la gran-duquesa Catalina de Rusia, de los embajadores acreditados en el Vaticano, y de varios prelados franceses y españoles.

El Sumo Pontífice dijo a los romeros:

«Vuestra fraternal caridad, llama también al corazón de los italianos, de cuya suerte se compadece el nuestro, paternal y amoroso.

Nos duele la indigna calumnia que nos representa, con el clero y los católicos más adictos a la Santa Madre Iglesia, como hostiles a la paz, prosperidad y grandeza de la patria. Esa pérdida insinuación es injusta, pero abre brecha en los ánimos sencillos.

Dios sabe que, afanosos siempre de cumplir nuestro augusto ministerio, no vacilamos en apelar a cuantos, exentas de pasión sus almas, contemplan los actos de nuestro laborioso Pontificado en favor de Italia; y con vivo ardor nos consagramos a mantener vigorosa la fe de sus mayores, que fué y es su bien supremo, su lazo más sagrado, principio y alimento de sus más bellas glorias.

Solicitos amorosamente de estas glorias, procuramos en cuanto nos es dable, favorecer las ciencias, las artes y las letras; y merced al óbolo de nuestros hijos, ya aliviar los infortunios públicos, ya promover en su seno óptimas instituciones, principalmente en pró de la juventud tan amenazada.

A esto tienden nuestras calurosas exhortaciones al sacerdocio y a los católicos, quienes nos ayudan, practicando la justicia evangélica, a procurar la calma en las muchedumbres agitadas; y a la sombra de la religión realizar obras civiles de beneficencia, dignas de todo aplauso.

«Es esto hostilizar la patria, ó, por el contrario, amarla con caridad no mentada? Porque la amamos, deseamos hacer sentir, en la esfera social y política, la sobrehumana virtud del Pontificado, que, viva y nueva siempre, puede regenerar en todo tiempo las naciones, y, dirigiéndolas en la senda de la civilización y la justicia, hacerlas prósperas y grandes.»

Si a nuestros consejos é invitaciones, en vez de con sospechas y malevolencias, respondiese la leal rectitud de los propósitos, de seguro que menos arduos aparecerían los problemas que troban a la Italia, viendo renovada su vida y su gloria entre las naciones. Si para amarla debiéramos tolerar en pacífico silencio las flagrantes ofensas que casi impune se cometen contra la virtud y la religión, eso no lo consentiría jamás la conciencia del deber.

A los verdaderos enemigos de la patria los hemos denunciado, desenmascaramos sus intentos exponiendo sus efectos religiosos, y de perdición, aun cuando se quiera sofocar nuestra voz y vilipendiarla. ¿Habría todavía quien no reconociera el error y quiera negarse a los remedios que sólo pueden devolverle la salud en medio de estos pantanos de corrupción? De apetitos subversivos y de tan tristes miserias? Deguedad y argullo será el de los que rechazan nuestras saludables advertencias por proceder de nosotros y de la Iglesia.

Entretanto, ayudados por el brazo del Señor, continuaremos en la obra de reivindicar los conculcados derechos y la libertad de la Iglesia, invocando de Dios la paz y la bendición; y para que, merced a nuestras comunes oraciones, avance la hora de las divinas misericordias hacia esta decaída Italia.

### El dominio del Mediterráneo

Cuando se celebró el tratado de alianza entre la Gran Bretaña é Italia, preocupóse la opinión pública en Europa, porque, recordando que el último Estado formaba parte de la triplice, se creía por muchos que la nación inglesa había reforzado la liga antifrancesa. Los radicales de la casa de los comunes atacaron entonces a lord Salisbury, quien, acosado por el hábil y elocuente periodista Mr. Labouchere, declaró que la inteligencia angloitaliana solo tenía por objeto conservar el *statu quo* en el Mediterráneo.

Francia acordó hacia aquella época mandar a Cronstadt su escuadra, la que fué obsequiada por el czar, como primera expresión pública de la intimidad de relaciones de los dos pueblos; y los políticos del lado de allá del Canal de la Mancha, se preocuparon con el alcance de tal manifestación. ¿Era acaso alarde de hostilidad ha-



el Reino Unido, el único y verdadero enemigo de la nación moscovita? Para aclarar su significado el gabinete de Saint James invitó a la escuadra francesa, a su regreso, a la revista marítima del Solent. Allí acudió de igual modo la escuadra inglesa, para exhibir su fuerza; y la graciosa soberana, rodeada de sus hijos y de sus almirantes, obsequió en persona a los marineros de la República. La Revista tenía verdadero carácter de pugilato; querían ostentarse las dos fuerzas; los ingleses pretendían demostrar con la una al lado de la otra, que la supremacía marítima de la Gran Bretaña subsistía poderosa inquebrantable.

El príncipe de Gales y el almirante conde de Clam Williams, esperaban fuera del puerto a los buques que venían del mar del Norte: aunque hacía mal tiempo, embarcados en su acorazado y en su *yatch* o balandra, pretendían recibir a sus huéspedes en plena mar: aguardaban, a su juicio, en balde, porque los buques franceses no se distinguían y era evidente que no resistían el temporal. Ya pensaban retirarse, cuando admirados vieron que la escuadra de Cronstadt pasaba por su costado, saludándoles orgullosa y cortés. Todos reconocieron entonces que la escuadra, llegada tenía una superioridad sobre las naves de la vieja Albión: avanzaban y veían, sin ser distinguidos. Entraron en el Solent los pretendidos marineros bisoños, fondearon sus buques al lado de los que reclamaban la supremacía; y se vió con asombro que la república tenía mejores, más perfeccionadas máquinas de guerra. Miles de espectadores ingleses los unos, extranjeros los otros, pudieron comparar las dos escuadras y la opinión del país desmayó. Los mas competentes se repetían al oído alarmados: «Podemos ser vencidos. Las fuerzas son iguales. Hay que hacer un esfuerzo y sostener nuestra supremacía, si hemos de obtener que se nos respete.»

De entonces a ahora la escuadra inglesa ha sufrido reveses serios: el *Victoria*, su nave más poderosa, se perdió, llevando al fondo de los mares a uno de los mejores almirantes de su marina y a centenares de marineros expertos. El *Camperdown* quedó averiado con motivo de aquel desgraciado abordaje, y una vez reparado, sufrió luego nuevas averías en las costas de Malta, demostrando que los grandes acorazados del mismo tipo no responden a las esperanzas puestas en ellos. El *Howe*, sumergido en el Ferrol y hoy de nuevo a flote confirmó esa opinión técnica. Descartadas sus tres mejores naves, podía discutirse su supremacía, su ideal nacional. Así ocurrió, en efecto; y el subsecretario del ministerio de Marina se creyó en el caso de tranquilizar a la nación diciéndola, en carta que publicó *The Times*, que el Almirantazgo construía ya a ébora a completar la construcción de tres inmensos acorazados que farran las máquinas de guerra marinas de mayor porte y poder construido y por construir. Pero esta construcción requiere tiempo; puede contrabalancearse con análogos buques por los pueblos rivales, y sobre todo, se halla sometido al problema pendiente; a cuál sea la mejor nave de guerra, los buques marinos, con 25 millas de andar regular, sensibles y de fácil manejo, ó esas enormes masas que, como el *Victoria*, el *Camperdown* y el *Howe*, son de movimientos difíciles y se dan a conocer como un peligro cierto para sus tripulantes?

En este estado la cuestión, resuelve Rusia mandar su escuadra del Norte a visitar a Tolón. Iban a reunirse las fuerzas de los dos aliados, y el Almirantazgo de Londres quiere, como antes, contrabalancear su efecto, celebrando una manifestación en Torontó y Spezia, ante la alianza franco-rusa, la alianza angloitaliana. Esta última nación tiene también una magnífica escuadra, compuesta de grandes acorazados; pero por circunstancias que todos conocen, la exhibición de poder no resultó. Para ello eran precisas dos circunstancias: una, que los elementos guerreros de una y otra nación resultasen más potentes y más numerosos, y la otra, que ambos países significasen de una manera ostensible su resolución decidida de marchar juntos. Ya se ha visto que el pueblo italiano no es entusiasta, como el francés, de la alianza arreglada por sus instituciones nacionales. Austria y Alemania, en las que se fijó la atención, se apresuraron, aprovechando la ocasión, a decir que no se interesaban en esa demostración marina. Forzada, pues, por las circunstancias, Inglaterra decide que su escuadra del Canal vaya a ocupar el estrecho de Gibraltar; mas la pérdida de un acorazado ruso en el Mar Negro, acababa de revelar que «allá existe otra flota potente con la que no se contaba, y que en un momento dado puede cruzar los dardanelos. Además, contra lo que se esperaba, la escuadra que buscó el pretexto de la venida a Tolón para entrar en el Mediterráneo, declara que no se va ya; que allí entró para que darse y no tolerar por más tiempo la britanización del mar latino.

Este acuerdo produce la consternación. El mismo conflicto de Melilla lo agrava. En la Gran Bretaña las opiniones se dividen:

hay quien reclama la acción inmediata y hay quien recomienda la prudencia. En esos momentos vuelve a discutirse con calor en Londres si debe ó no contarse la supremacía de la nación a una alianza que debilita la oposición de gran parte del pueblo italiano; y varias competencias, entre ellas el prestigioso almirante Colombo, se dirigen a la prensa y comunican al gobierno a que no oculte por más tiempo la verdad, declarando que la supremacía no reside ya en Inglaterra; que sola frente a Francia, sus fuerzas son iguales cuando más; probablemente inferiores a las de la República. El ministro de Marina, hombre civil, sale al paso del hombre de mar, para negar su aserto en pleno Parlamento, diciendo que se gastará lo que precise para ampliar sus fuerzas y sostener la supremacía marítima. Pero los marinos no transigen con la reserva, pues estiman que lo patriótico es decir la verdad; y lord Baresford, que acaba de ser uno de los lones del Almirantazgo y manda una sección de la escuadra del Mediterráneo, sale también a la palestra y publica en los periódicos el estado de las marinas británicas, francesas y rusas, probando con la evidencia indiscutible de los números que la hasta hoy señora de los mares se halla en condiciones de inferioridad. Mr. Gladstone, requerido en la Cámara de los Comunes a que precise cuales son los elementos marinos de ataque y defensa, utiliza su derecho para reservar su opinión y la del gobierno, del que es jefe, haciendo declaraciones vagas é indefinidas. El prestigioso lord Roberts no se conforma con tal silencio, y el día 23 del corriente, en un inspirado y enérgico discurso que pronunció en Dunde al otorgársele la honra de hijo adoptivo de la tercera ciudad de Escocia, después de poner en duda lo dicho por el ministro lord Spencer, pronuncia estas palabras:

«La fuerza efectiva de nuestra armada puede solo juzgarse comparándola con las escuadras con las que probablemente tendrá que luchar; y todos saben bien que muchos de nuestros marinos, de alta posición, y muchos civiles que han dedicado su tiempo a esta cuestión, ven con gran desconfianza la fuerza presente de nuestra marina de guerra, al compararla con las de alguna nación extranjera. Su opinión es la de personas expertas y sus palabras de alarma deben ser escuchadas y atendidas por todos los que se interesen por la seguridad del país. El equilibrio de las fuerzas navales en el Mediterráneo ha sido alterado materialmente con la presencia de una escuadra rusa, y nuestro predominio en aquel mar no puede restaurarse sino con el refuerzo de nuestra escuadra en el Mediterráneo.»

La personalidad de lord Roberts, es la de mejor general británico, y sus palabras han tenido una grandísima resonancia; por lo cual, la cuestión ha vuelto a suscitarse en el Parlamento, en donde instalado el gobierno a hablar, Mr. Gladstone, en la sesión del día 24, ha dicho:

«Yo debo declarar a la Cámara, que cuando hablé de la supremacía naval del país, yo me refería a lo que yo creo que debe llamarse más apropiadamente la relativa supremacía naval de esta nación. Yo me refería al futuro, sin dependencia ni distinción entre el momento presente, el inmediato y el remoto.»

Por su parte, el marqués de Salisbury, en el discurso que acaba de pronunciar en la Asamblea general de la *Primrose League* ha dicho que Inglaterra no puede contar sino con sus propias fuerzas, y que la armada británica necesita reforzarse inmediatamente.

El jefe del gobierno y el jefe de la oposición, Gladstone y Salisbury, han declarado, pues, de una manera categórica, que ya ha dejado de ser una realidad, un axioma, la supremacía marítima de la Gran Bretaña.

### Infidelidad y palos

A primera hora de la noche del jueves las personas que acudían a la estación de Atocha de Madrid, para tomar el tren ó despedir a los que partían, fueron testigos de una escena cómica dramática ocurrida casi a la entrada de la verja de la estación.

Según varios informes, al llegar junto a la farola central de la puerta de Atocha un carruaje particular, arrastrado por magníficos caballos y en cuya portezuela se veían dos cifras entrelazadas, salió presuroso de un coche de punto un caballero que llevaba en la mano grueso bastón, que más se asemejaba a un garrote, y gritando la conductor del coche particular:

—Para... Se asió a las bridas de los caballos fingiendo que los detenía, pues, según allí aseguraban, el cocheró fué el que los condujo como si estuviese de acuerdo con el caballero que imperiosamente lo ordenaba.

Del interior del carruaje salió una voz de hombre que excitaba al cocheró a que continuase a escape, y como el vehículo no anduviese, se bajó de él un joven alto, rubio que usaba lentes, pero apenas puso los pies en el suelo, cayó sobre el incauto una lluvia de garrotazos prodigados sin compasión, de una manera feroz, con verdadera saña.

Cuando varias personas se interpusieron para evitar que el indignado caballero diese buena cuenta del agredido, notaron que dentro del coche particular, cuya portezuela había quedado abierta, se encontraba una mujer al parecer desmayada.

El agresor, harto de apalearse al otro, entró en el carruaje, y ocupando el sitio que abandonara el apaleado junto a la dama, dijo al cocheró:

—Anda, de prisa... Y el vehículo salió a escape por el paseo del Botánico.

El joven de los lentes procuró sustraerse a la curiosidad de los curiosos que le rodeaban y cojeando se encaminó a la parada de coches de la puerta de Atocha, donde montó en su simón y desapareció de aquel sitio.

Decíase que la dama era la esposa del agresor, la cual había pretendido ir a pasar el invierno en el Mediodía de España con el joven de los lentes.

Asegurábase que los actores de la escena apuntada son personas muy conocidas en Madrid donde ocupan alta posición financiera.

## Noticias

El acuerdo de que no hayan de reunirse las Cortes hasta muy avanzado el mes de Enero, hace imposible que empecien a regir los tratados desde el día 1.º de dicho mes. Será, por consecuencia, preciso denunciar el que rige actualmente entre España y Francia, aplicando a ésta la tarifa máxima, ó obtener de ella algunas ventajas a cambio de las que obtienen por el convenio establecido.

Este punto venía discutiéndose entre el gobierno francés y nuestro embajador en París, cuando sobrevino la crisis que ha paralizado las negociaciones.

El nuevo sello creado para la franquicia postal concedida a las tropas de Melilla, es de doble tamaño al de los de comunicaciones, ocupando su centro el escudo de España descansando sobre dos leones.

Arriba tiene la inscripción siguiente: *España Correos*, y abajo esta otra: *Melilla: Ejército Expedicionario*.

Cerca de Biarritz, y en el pueblecito nominado Louvre Soubirón, ha ocurrido una sensible desgracia.

El día 24 del pasado mes salieron en dirección a la montaña el alcalde segundo, tres concejales y varios vecinos, con el objeto de recoger el rebaño que los habitantes de aquel pueblo poseen y que tenían esperecido por aquellos montes. Una fuerte ventisca les sorprendió de noche, quedando envueltos en la nieve ocho expedicionarios.

Varios vecinos del mencionado pueblo de Louvre Soubirón, salieron en busca de los mencionados individuos, encontrando enterrados entre la nieve a ocho de los expedicionarios.

Dice *La Correspondencia de España*:

«Conforme habíamos dicho, las Cortes no se reunirán hasta después de Reyes, pues aún cuando esté pendiente la cuestión de trasados como antes de reunirse las Cortes, si se convocaran para diciembre, habría de pasar quince ó veinte días, no había tiempo para nada, por hallarse tan próximas las pascuas de Navidad, y además, para tan pocos días tampoco vendría número suficiente de diputados.

Podemos decir autoritadamente que las relaciones de Inglaterra con nuestro país son de la mayor cordialidad, y que constantemente demuestra aquella nación su afecto a España. Esto es lo que se nos dice a propósito de rumores infundados que han corrido estos días.»

Un periódico de Bilbao da cuenta del siguiente cómico suceso:

«Una señora decentemente vestida, y que representaba tener unos cuarenta años de edad, entró ayer tarde en una tienda de Olavega, y pidió una lata de pimientos, dos chorizos, una libra de pan y una botella de vino, todo lo cual le fué servido en el acto.

«La parroquiana cogió todo este comestible y bebestible, y se marchaba sin abonar su importe, cuando el dueño del establecimiento la detuvo, diciéndola:

—Señora, no me ha pagado usted. —¿Yo pagar?—contestó la interpelada.— Soy la esposa del sultán de Marruecos, y el emperador no acostumbra a pagar a nadie.»

Excusado es decir que se trataba de una desgraciada demente.

### De la provincia

**Binisalem.**—Han sido denunciados a la Alcaldía dos dueños de tabernas que tenían sus establecimientos abiertos, anteayer de madrugada, teniendo gente dentro entretenida.

**Pollensa.**—Un muchacho de 16 años, autor del hurto de dos relojes con sus cadenas, ha sido entregado a la autoridad judicial de esta villa. Al ser detenido por la guardia civil confesó un delito, y que uno de los relojes lo había vendido a un vecino de Valldemosa, habiéndose recuperado el otro y las dos cadenas.

**Mahón.**—Han comenzado ya en esta ciudad los trabajos para la instalación del alumbrado público por medio de la electricidad.

**Manacor.**—La guardia civil ha recuperado una manta nueva que fué hurtada a un vecino de La Puebla, la cual estaba en poder de otro de Petra que dijo haberla robado para venderla y sacar dinero pues

había perdido el que tenía jugando en un establecimiento de esta villa; cuyo dueño ha sido entregado a la acción judicial por que además de la declaración del detenido existen vehementes sospechas de que efectivamente se juega burlando la vigilancia de los agentes de la autoridad.

**Santany.**—También en este pueblo hay quien tiene afición a los petardos. Tan es así que en la tarde del domingo último, estalló uno en la casa del Alcalde; y aunque causó desperfectos, no fueron estos de consideración ni hay que lamentar desgracia alguna personal.

Han sido detenidos cinco individuos.

## Crónica Local

Anoche, al igual de las anteriores, a poco más de las siete se encapotó la atmósfera, granizó primero, llovió después y acabó por todas las demostraciones de tempestad en pequeña escala, pues hubo viento, relámpagos y truenos.

En resumen función variada de la que seguramente no se alegrarían los espectadores que se encontraron en la calle desprevenidos, pues duró poco tiempo y no tuvieron tiempo de prepararse.

Por reciente disposición que ha publicado la *Gaceta*, están exentos de entrar en sorteo los mozos del actual reemplazo que tengan un hermano reservista en filas, y los reservistas que sean ó hayan sido llamados y tengan hermano en las filas como activo.

Disposición es esa que llevará el consuelo a muchas familias.

El viernes próximo, festividad de la Inmaculada, el Excmo. é Ilmo. señor Obispo celebrará misa de Pontifical en la Santa Iglesia y después dará la bendición Papal.

Seguramente asistirá a tan solemne fiesta el Ayuntamiento, presidido por el Sr. Gobernador.

De diversión y peligro sirvió al mismo tiempo para algunos muchachos un pez muy grande que persiguiendo a otros pequeños se había metido ayer en un sitio de poca agua en los varaderos del contramuelle.

Para ganarlo, uno de los muchachos le clavó un arpón, pero el esfuerzo del animal al sentirse herido fué tal que se llevó arrastrando al muchacho.

En auxilio de éste acudieron algunos hombres; y consiguieron su objeto sacando el pez, que pesaba más de dos arrobas.

Dícese que el vapor-correo de Menorca que salió de aquí el lunes se vió obligado por el recio temporal que encontró, a refugiarse en Porto-Colom.

Otros dicen que varó allí a consecuencia de habersele abierto una vía de agua que no pudo achicar.

Sea lo que fuere es lo cierto que allí estaba ayer y que la correspondencia será remitida hoy por vía de Alcudia, pues a este efecto la ha reclamado el celoso Administrador de Correos Sr. Fajarnés.

En la calle de Montesón riñeron dos mujeres; una de ellas arreó un botellazo a la otra en la frente, que la hizo perder el sentido y la derribó al suelo, produciéndole pequeña herida que le fué curada en la casa de socorro.

En la calle de Camaró dos vecinas riñeron y, como si fueran gato y perro, se arañaron.

La Alcaldía les puso un parche en forma de multa.

Por la Secretaría de Cámara de este Obispado se avisa a los sacerdotes cuyas licencias ministeriales hayan terminado ó terminaren hasta el 31 del actual, se presenten a Sínodo para renovación de les mismas el día 14 a las diez de su mañana.

De un balcón ó ventana de la Plaza Mayor, desprendióse ayer mañana una persiana.

Apesar de ser aquel centro tan concurrido, no tocó a persona alguna.

Las noticias que recibimos, a última hora de Felanitx dicen que el vapor *Corceo de Cartagena*, hallándose ya a la vista de la isla del Ayre, con viento duro y mar de proa, perdió un coginete de la chumacera del



hélice, abriéndose una vía de agua considerable.

Valiéndose de colchonetas, sacos y útiles de a bordo se pudo dominar un tanto la vía, poniéndose en juego las bombas.

Corriendo el temporal se refugió el *Correo de Cartagena* en Porto-Colom, donde se encuentra varado por haber vuelto a ganar el agua a las bombas.

Cuando ya se tenía amontonado y a punto de recogerlo hoy el mucho barro de la calle de Colón, vino el chaparrón de anoche a esparmarlo en parte y hacer inútil el cuidado que había tenido la Alcaldía de que se recogiera.

Un sujeto que se había echado al cuerpo una *piima* más grande que el Gurugú, con lo que se echaba de valiente y escandalizaba en la plaza Mayor, fué llevado a puerto seguro donde pudiera sudar el kilo por los pocos.

Dice un colega que por fallecimiento de D. Luis Pou, catedrático de Historia natural en el Instituto Balear, ha cesado en la explicación de dicha asignatura su sustituto D. Pedro Escarl.

Se hallan vacantes en esta provincia y han de proveerse preferentemente en licenciados del ejército, las siguientes plazas:

En Inca; Jefe de brigada del Ayuntamiento, dotada en 912'50 pesetas anuales; y peón caminero del municipio, en 530.

En Artá, guardia municipal, con 447.

En Algaida, Montuiri y Son Servera, plazas de cantero dotadas respectivamente con 150, 150 y 200 pesetas anuales.

El movimiento de enfermos en el hospital civil, fué ayer el siguiente:

Entradas: 3 varones 2 hembras.  
Salidas: 0 » 1 »

La mujer que tiene un pelo abundante, undoso y reluciente, puede enorgullecerse de poseer uno de los más ricos atractivos femeniles—y la que no lo tiene, puede conseguirlo con el uso del Tónico Oriental preparado por Lanman y Kemp.

El Tónico Oriental es una fuente de brillo y hermosura tanto para las damas como para los caballeros. El pelo adquiere con su uso, suavidad, abundancia y flexibilidad, y la barba y los bigotes brillantez, sedosidad y graciosas ondulaciones.

Depósito general en España, para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

## Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA  
San Ambrosio obispo y doctor.

CULTOS SAGRADOS  
Mañana 7.


En San Jaime, continúan cuarenta horas dedicadas a la Inmaculada Concepción; exposición a las seis y media; a las nueve y media, horas y Misa mayor. Por la tarde los actos de coro, y a las seis se cantarán solemnemente completas en preparación a la festividad de la Purísima Virgen.

En San Nicolás, al anochecer también se cantarán por la Bda. Comunidad completas en preparación a la festividad de la Inmaculada.

## Sección Comercial

### ULTIMAS COTIZACIONES

VALORES LOCALES		DINERO
Crédito Balear	61'50	
Cambio Mallorca	61'50	
Fomento Agrícola	61'50	
Ferro-Carriles de Mall.	60'50	
Alumbrado por Gas	103'50	
Salinas de Ibiza	200'	
La General Mallorca	78'	
Bonos Municipales	29'	
La Isla Marítima	49'75	
Banco de Sóller	40'	
Banco de Préstamos	8'	
VALORES PUBLICOS		DINERO
4 p. 30 int. perpétuo	66'10	
4 p. 30 amortizable	75'70	
Cubas (96)	107'10	
Banco de España	379'	
Tabacos	160'	
4 p. 30 interior	66'27	
4 p. 30 exterior	76'27	
4 p. 30 amort.		
Cubas (86)	107'	
Celulares		
Norte de España	28'40	
Francia	22'80	
Madrid	66'90	
París	62'43	
Renta francesa	99'40	
Londres		



## Don Luis Pou y Bonet

Licenciado en Medicina y Cirugía, socio de mérito de la Real Sociedad Económica mallorquina de amigos del País y Catedrático numerario jubilado de historia natural

**Falleció el 1.º del corriente**

El Excmo. Ilmo. Sr. Director de este instituto provincial, la viuda del finado, su hermana, hermano y hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes suplican a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que en sufragio del alma del finado, se celebrará el jueves 7 de Diciembre próximo a las once en la iglesia del Hospital.

No se invita particularmente.

856

ITINERARIOS	
SERVICIO DE TRENES	
que regirá desde el 1.º Abril de de 1892 al 31 de Octubre de 1893	
De Palma a Manacor y La Puebla—7'50 mañana, 2'15 y 8'45 (mixto) tarde.	
De Manacor a Palma—3 (mixto), 7 mañana y 5'30 tarde.	
De La Puebla a Palma—7'25 mañana y 5'40 tarde.	
De Manacor a La Puebla—7 mañana y 5'30 tarde.	
De La Puebla a Manacor—7'25 mañana 2'30 y 5'40 (mixto) tarde.	
Tren periódico: Los días de mercado en Inca.—De Inca a Palma—1 tarde.	
CORREOS	
SALIDAS DE PALMA	
Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.	
Para Mahón, lunes 5 tarde y miércoles 4 tarde, vía Alcudia.	
Para, Barcelona, martes 5 tarde, y sábado 2 tarde vía Alcudia.	
Para Valencia, jueves 5 tarde.	
LLEGADAS A PALMA	
De Valencia, lunes 7 mañana.	
De Mahón, lunes 10 mañana, vía Alcudia, y jueves 6 mañana.	
De Ibiza y Alicante, miércoles 8 mañana.	
De Barcelona, jueves 11 mañana, vía Alcudia y sábado 6 mañana.	

VIGIA MARITIMO DE PORTO PI	
AYER 5 DE DICIEMBRE	
OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS	
A las doce: atmósfera y horizontes cubiertos por una capa nubosa; viento S. casi nulo y la mar en calma, blanca y reflejosa.	
A la puesta del sol: atmósfera nubosa y con gruesos nublados por el círculo, presenta cariz ventoso; horizontes claros; viento N.O. muy flojo y la mar tranquila y semiblanca.	
Entradas: El vapor-correo <i>Cabrera</i> .	
Salidas: El vapor-correo <i>Cataluña</i> .	
No queda ningún buque a la vista.	
BOY	
OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS	
Al orto: atmósfera con densos nublados, ha llovido; horizontes cerrados y calmosos; viento N.E. galeño que va en aumento, y la mar llana y cabrillada del viento.	
Entradas: El vapor <i>Lulio</i> .	
Salidas: Un pailebot y el bergantín goleta <i>Urbana</i> .	
Recala del O. el vapor <i>Bellver</i> , y pasan de E. a O., y por el horizonte, dos corbetas.	

## Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

### Un bando del general.

Madrid 6 a las 12'55 m.

Ha causado sensación el contenido de un bando mandado fijar en Melilla, por el general Martínez Campos.

En él se previene que serán pasados por las armas:

1.º Cuantos publiquen ó comuniquen dentro ó fuera de la plaza noticias que puedan perjudicar el éxito de la campaña;

2.º Cuantos tengan armas ó municiones sin autorización; y

3.º Cuantos causen daño a los parlamentarios y confidentes ó a los prisioneros que se tengan en rehenes.

Dispone además el bando que cuantos produzcan escándalo ó aparezcan sospechosos serán conducidos a la Península.

**El modus vivendi.—Los posibilistas.—Sin novedad en Melilla.**

Madrid 6 a las 2'40 m.

Se gestiona la próroga del modus-vivendi con Francia.

Los posibilistas republicanos se separan del Sr. Castelar, retirado de la política.

Los telegramas de Melilla recibidos en el Ministerio de la Guerra dicen que no ha ocurrido novedad en las últimas 24 horas.

El general Martínez Campos está muy resfriado.

**La indemnización—Garantías.**

Madrid 6 a las 3 m.

El Sr. Moret, ministro de Estado,

en nombre del Gobierno de S. M., ha enviado una nota al Sultán de Marruecos pidiéndole una indemnización por los gastos hechos en la cuestión de Melilla.

El Sr. Moret no fija cantidad. El general Martínez Campos fijará las garantías que deban exigirse al Sultán para el cumplimiento de la indemnización.

**Un mensaje.—El gobierno francés.—Las cortes españolas.**


Madrid 6 a las 3'45 m.

El mensaje leído por M. Cleveland, presidente de los Estados Unidos, revela muy buenos propósitos en las relaciones comerciales con Europa.

Han causado excelente efecto las declaraciones hechas por el Gobierno francés, al jurar ante la Cámara.

Esta ha desechado la proposición de amnistía presentada por varios diputados.

Probablemente ahora se declarará terminada la primera legislatura de las Cortes españolas, convocándose enseguida para la segunda.



## Don Antonio Galán y Botella

falleció en la noche de ayer

(E. P. D.)

Su desconsolada esposa, hermana (ausente), hermano político, tío, sobrinos y demás parientes, participan tan sensible pérdida a sus amigos y conocidos y les suplican que asistan al rosario que en sufragio del alma del finado se rezará hoy miércoles a las cinco y media de la tarde en la casa mortuoria y a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las seis.

No se invita particularmente.

862

## BANCO HISPANO COLONIAL

Anuncio.

*Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba,*

EMISION DE 1886

30.º Sorteo

Celebrado en este día, con asistencia del Notario don Luis G. Soler y Plá, el 30.º sorteo de amortización de los Billetes Hipotecarios de la isla de Cuba, emisión de 1886, según lo dispuesto en el artículo 1.º del real decreto de 10 de Mayo de 1886 y real orden de 9 de Noviembre de este año, han resultado favorecidas las catorce bolas

Núms. 2.143—2.582—3435—3657—5.356 5472—6927—7194—7.236—8298—9272—9610 10.598 y 10.952

En su consecuencia quedan amortizados, los 1.400 billetes:

Núms. 213.201 al 213.300—258.101 al 258.200—343.401 al 343.500—365.601 al 365.700—535.501 al 535.600—547.101 al 547.200—692.601 al 692.700—719.301 al 719.400—723.501 al 723.600—829.701 al 829.800—927.101 al 927.200—960.901 al 961.000—1059.701 a 1.059.800 y 1.095.101 a 1.095.200

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el referido real decreto, se hace público para conocimiento de los interesados, que podrán presentarse, desde el día 1.º de Enero próximo, a percibir las 500 pesetas, importe del valor nominal de cada uno de los Billetes amortizados, más el cupón que vence en dicho día, presentando los valores y suscribiendo las facturas en la forma de costumbre y en los puntos designados en el anuncio relativo al pago de los expresados cupones.

Barcelona 1.º de Diciembre de 1893.—El Secretario General, Aristides de Artífano.

## BANCO HISPANO COLONIAL

*Billetes Hipotecarios de la isla de Cuba*

EMISION DE 1886

Anuncio

Venciendo en 1.º de Enero próximo el cupón Núm. 30 de los *Billetes Hipotecarios*

de la Isla de Cuba, emisión de 1886, se procederá a su pago desde el expresado día de 9 a 11 y media de la mañana.

El pago se efectuará presentando los interesados los cupones, acompañados de doble factura talonaria, que se facilitará gratis en las oficinas de esta Sociedad, Rambla de Estudios N.º 1, Barcelona; en el Banco Hipotecario de España, en Madrid; en casa de los Corresponsales, designados ya, en Provincias; en París, en el Banco de París y de los Países Bajos, y en Londres, en casa de los Sres. Baring Brothers y C.ª Limited.

Los Billetes que han resultado amortizados en el sorteo de este día podrán presentarse, asimismo al cobro de las 500 pesetas, que cada uno de ellos representa por medio de doble factura que se facilitará en los puntos designados.

Los tenedores de los cupones y de los Billetes amortizados que deseen cobrarlos en provincias, donde haya designada representación de esta Sociedad, deberán presentarlos a los comisionados de la misma desde el 10 al 20 de este mes.

En Madrid, Barcelona, París y Londres, en que existen los talonarios de comprobación se efectuará el pago siempre, sin necesidad de la anticipada presentación que se requiere para Provincias.

Se señalan para el pago en Barcelona los días desde el 2 al 19 de Enero, y trascurrido este plazo, se admitirán los cupones y Billetes amortizados los lunes y martes de cada semana a las horas expresadas.

Barcelona 1.º de Diciembre de 1893.—El Secretario general, Aristides de Artífano, 860

## LOTERIA NACIONAL

PROSPECTO DEL SORTEO

QUE SE HA DE CELEBRAR EN MADRID  
EL DIA 23 DE DICIEMBRE DE 1893

Ha de constar de 54.000 billetes, al precio de 500 pesetas cada uno, divididos en décimos a 50 pesetas: distribuyéndose 18.900.000 pesetas en 2.700 premios y 5.399 reintegros, de la manera siguiente:

PREMIOS	PESETAS
1 de 1.000.000	3.000.000
1 de 500.000	2.000.000
1 de 250.000	1.000.000
1 de 100.000	750.000
1 de 50.000	500.000
1 de 25.000	250.000
2 de 100.000	200.000
4 de 80.000	320.000
6 de 60.000	360.000
8 de 40.000	320.000
10 de 30.000	300.000
18 de 20.000	360.000
2.040 de 2.500	5.100.000
99 aproximaciones de 2.500 pesetas cada una, para los 99 números restantes de la centena del que obtenga el premio de 5.000.000 de pesetas	247.500
99 idem de 2.500 id., para los 99 números restantes de la centena del premio de 2.000.000 de pesetas	247.500
99 idem 2.500 id., para los 99 números restantes de la centena del premio de 1.000.000 de pesetas	247.500
99 idem de 2.500 id., para los 99 números restantes de la centena del premio de 750.000 pesetas	247.500
99 idem de 2.500 id., para los 99 números restantes de la centena del premio de 500.000 pesetas	217.500
99 idem de 2.500 id., para los 99 números restantes de la centena del premio de 250.000 pesetas	247.500
2 idem de 35.000 id., para los números anterior y posterior al del premio primero	70.000
2 idem de 30.000 id., para los del premio segundo	60.000
2 idem de 25.000 id., para los del premio tercero	50.000
2 idem de 20.000 id., para los del premio cuarto	40.000
2 idem de 12.000 id., para los del premio quinto	24.000
2 idem de 5.750 id., para los del premio sexto	11.500
2.700	16.200.500

5.399 de 500 pesetas para los 5.399 números cuya terminación sea igual a la del que obtenga el premio primero

2.699.500  
18.900.000

## Teatro Principal

No hemos recibido anuncio.



# AL PUBLICO

El Pianista SR. MENENDEZ, después de haber estado algunos años en Sóller, donde fué contratado, y habiendo en la actualidad terminado sus compromisos, vuelve a fijar su residencia en Palma: dará lecciones en su casa que la tiene establecida Olmos 120-1.ª, y también a domicilio a los que lo soliciten.

Además se encarga de afinaciones y reparaciones de pianos, órganos y armoniums. 831 8-7-a

AÑO 137! DE SU PUBLICACIÓN



EL  
ZARAGOZANO.



CALENDARIO

Almanaque religioso, instructivo, cronológico, histórico, profético, astronómico, popular y de economía para las

ISLAS BALEARES

MALLORCA, MENORCA É IBIZA

CORRESPONDIENTE AL AÑO DE

1894.

Con arreglo al Meridiano de Palma, adornado con multitud de GRABADOS que representan varios objetos, y aumentado con una multitud de pronósticos por el célebre, verdadero y único observador

ZARAGOZANO.

Contiene también el Nomenclator de las calles de esta ciudad, el plano completo de la misma, con explicaciones, el de Mallorca con la designación de todos los pueblos y una pequeña guía de la Isla; Jubileo de CUARENTA HORAS para todos los días del año y Devociones mensuales; una reducción de metros a canas, y de canas a metros; otra de libras a kilos y de kilos a libras, y otras de cuartines de vino y aguardiente a litros.

Edición aumentada nuevamente con los itinerarios de correos y ferro-carri-les, distancias kilométricas y precios de pasaje de la línea férrea, distancias kilométricas de todos los Ayuntamientos a la capital, y UTILÍSIMAS equivalencias de toda clase de pesas y medidas mallorquinas a las del sistema métrico-decimal y vice-versa, y REDUCCIONES de monedas francesas a españolas y de MONEDAS MALLORQUINAS a CASTELLANAS. 10

NADA DE ANUNCIOS POMPOSOS

EL ZARAGOZANO es el calendario de mayor tirada y más aceptación, por lo que siempre ha sido objeto de serviles imitaciones, que nunca han confundido nuestros numerosos compradores.

PRECIO 10 céntimos de peseta.—Grandes y extraordinarias rebajas al por mayor.

DESPACHO de este Calendario en la Imprenta, Librería y Taller de Encuadernaciones de Viuda é Hijos de Pedro José Gelabert, calle de Quint núm. 19 é Imprenta, 1.

CALENDARIO EL MAS COMPLETO DE LAS BALEARES

## A LOS QUINTOS

La Agencia de Quintas de Rafael Arrom y Comp.ª, que tiene su centro en la Plaza de la Fuente número 4, Tarragona, asegura la suerte de la Península y Ultramar a los quintos que lo deseen.

BASES

- 1.ª Por 30 duros sustitución ó redención para Ultramar.
- 2.ª Por 35 duros redención ó sustitución de Ultramar y al que le toque servir en la Península se le devuelven 10 duros.
- 3.ª Por 40 duros redención de Ultramar ó sustitución y al que le toque servir en la Península se le devuelven 20 duros.
- 4.ª También se asegura en las mismas condiciones que lo haga otra Sociedad; siendo de advertir que esta Compañía estendiendo sus operaciones por varias provincias, lo cual le facilita a ofrecer mayores ventajas que las que se concretan a una sola, puesto que la mala suerte de una zona puede quedar compensada con la buena de las otras. 815

OFICINA EN PALMA UNION 89, plaza del Mercado frente a casa de D. Juan Berga

## TOS, RESFRIADOS, COQUELUCHE

y demás afecciones del pecho y de los órganos respiratorios. Su curación por medio del acreditado Jarabe de Savia de Pino, Morey, premiado en la Exposición Farmacéutica de Madrid.—Depósito: Palma, Centro Farmacéutico y en todas las Farmacias.—En Muro, Farmacia y Laboratorio de Morey. 28

## MOSAICOS HIDRAULICOS

ESCOFET FORTUNY Y COMPAÑIA

Ronda de San Pedro, 8.—BARCELONA

Esta casa es la más importante de España y del extranjero

La principal condición que deben reunir los PAVIMENTOS HIDRAULICOS es la de ser fabricados de mucho tiempo antes de su empleo.

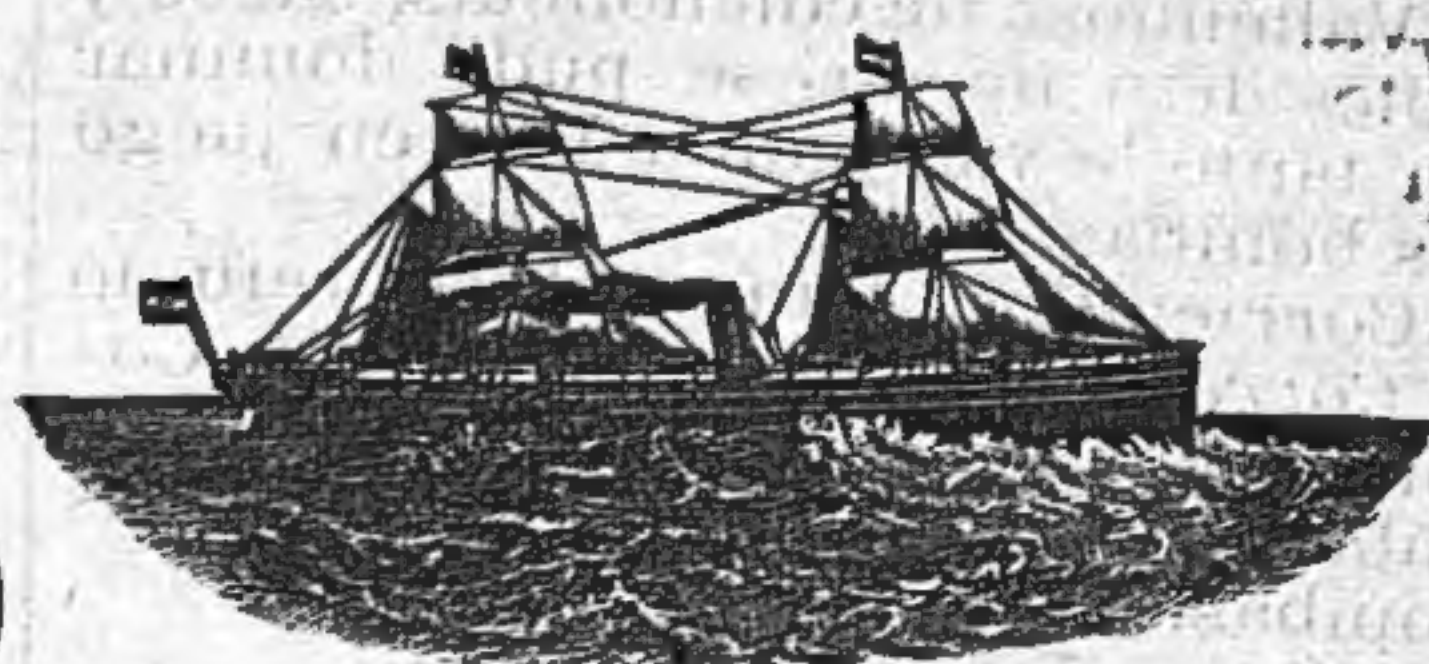
La casa Escofet, Fortuny y Compañía no entrega sus productos hasta después de seis meses de su fabricación, y tiene siempre en sus almacenes DOSCIENTOS MIL METROS cuadrados de sus mosaicos en disposición de ser colocados.

En precios y solidez ninguna fábrica puede competir con los productos de esta casa, y en dibujos es la única que los posee originales de propiedad de la misma casa, y no copiados de catálogos extranjeros como la mayoría de las otras fábricas. 51

Únicos representantes en esta isla MARTINEZ Y PLANAS, San Juan, 20, Palma.

Línea de Vapores Trasatlánticos de Pinillos, Saenz y C.ª

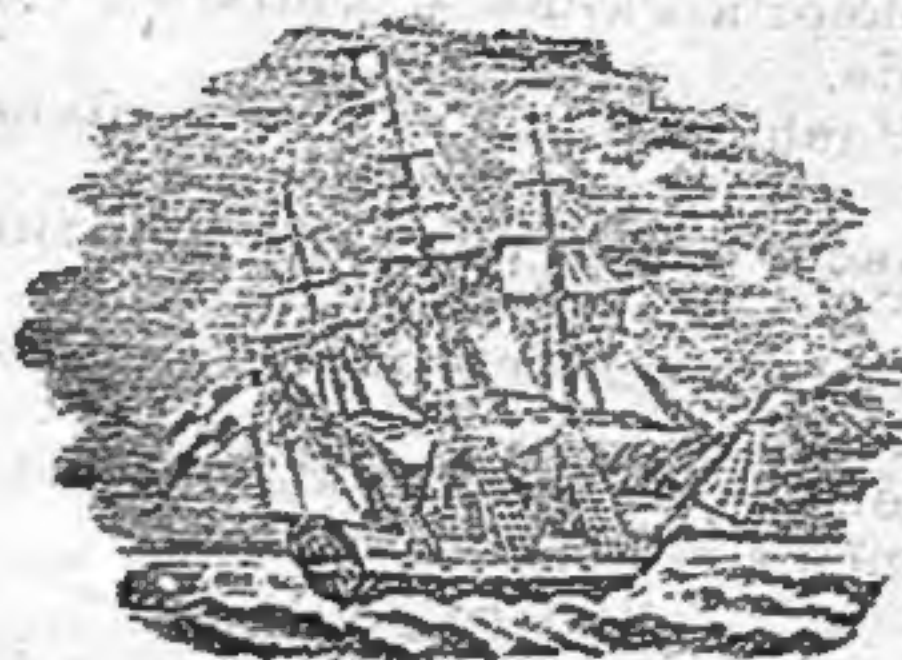
## VAPOR DIRECTO DE PALMA A LAS ANTILLAS



Saldrá de este puerto para los de PUERTO-RICO, MAYAGUEZ, PONCE y HABANA el 15 de Diciembre el magnífico vapor español de acero de 5.500 toneladas, clasificado en 100 A. I. + del Lloyd

## “CONDE WIFREDO”

Admite carga a flete y pasajeros para dichos puntos y también para Canarias.—  
INFORMARAN SUS CONSIGNATARIOS: MARTINEZ Y PLANAS—SAN JUAN, 20—PALMA.  
NOTA. Se suplica a los Sres. cargadores se sirvan dar aviso con anticipación de la carga que crean tener reunida. 861

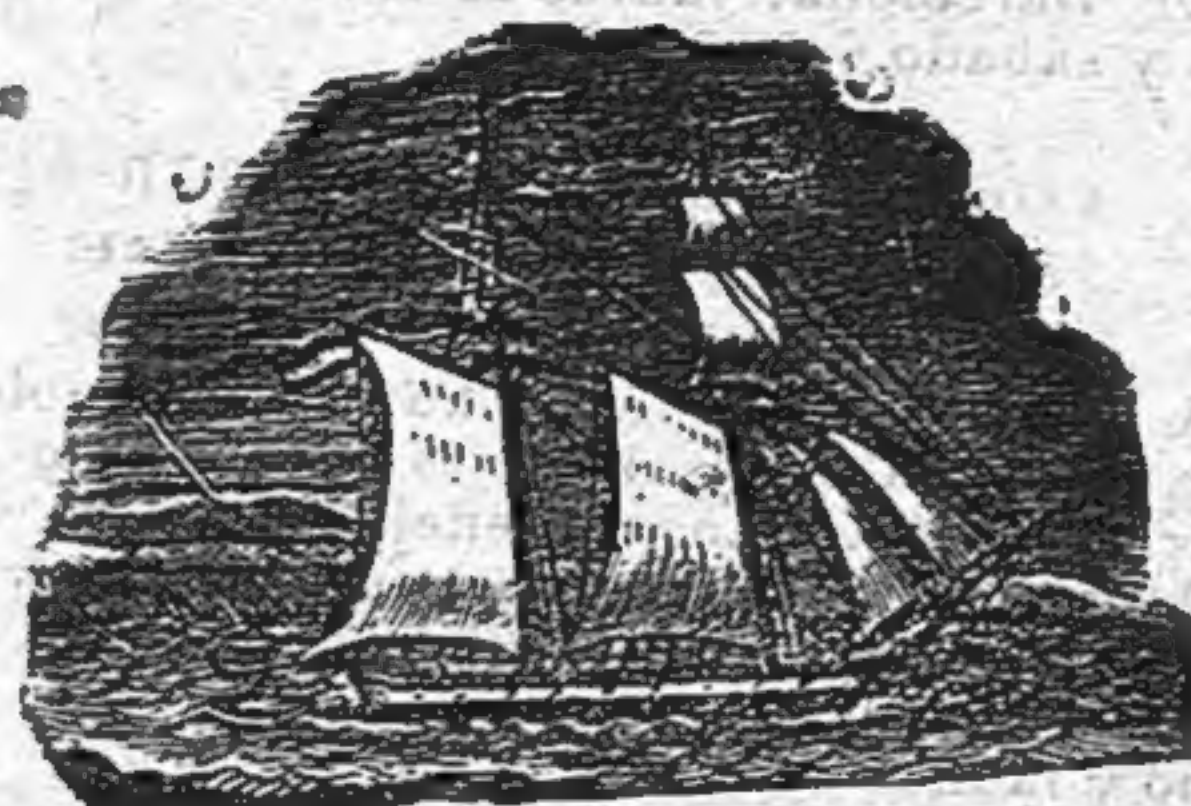


## PARA MARSELLA

Saldrá de este puerto del 15 al 20 del corriente mes la polacra goleta

## SAN ANTONIO

Admite carga a flete.  
Para informes SALOM Y RULLAN, Plaza de la Libertad, número 3. 857



## Para Marsella

Saldrá de este puerto del 10 al 15 del corriente mes la polacra goleta

## SILFIDE ISABELITA

Admite carga a flete.  
Para informes SALOM Y RULLAN, Plaza de la Libertad, número 3. 858

## ALMENDROS

En el antiguo y acreditado establecimiento de Floricultura y Arboricultura llamado Cas Frances, situado en la plaza Puerta Pintada números 8 y 9, se han recibido Almendros injertados y sin injertar, y toda clase de árboles frutales a precios reducidos. 800 14

de los MEJORES  
FABRICANTES  
PIANOS Nacionales y Extranjeros  
SE ALQUILAN nuevos y usados  
A PRECIOS BARATISIMOS  
MANASERO PELAIRES, 14  
PALMA.

## Practicante en farmacia

Se necesita uno como aprendiz. Informarán farmacia Viuda de Nicolás Perera, calle de Rubí, número 9 y 11. 846

## Injertos de Olivo

Se hallan en venta clase selecta y a precios baratos.  
Don Francisco Vicens, secretario del Juzgado municipal de Puigpuent, informará.

## BORDADORAS

En la calle de Lluís número 11, se necesitan algunas oficiales. 815

## PRÉSTAMOS

Se presta dinero sobre alhajas y otros objetos de valor conocido y sobre papeletas de empeños, calle de Carrió, Agencia LA ESPELANZA. 659 40

## En la calle de la Esta-

da núm. 3, se venden tornos y demás herramientas de lance propias para herrero. 5-3 851

## PARA ALQUILAR

Varios vastos locales propios para cualquiera industria, con fuerza de vapor ó sin ella, y agua en abundancia.

En esta imprenta informarán. 7 852

Alquiler—En la calle de San Felio, número 7, hay un espacioso piso principal con jardín.—Informarán en el principal escalera izquierda. 826 8-7

## En el Terreno se desea

vender una casa de recreo, con toda su comodidad, calle de José Villalonga número 8.—En esta imprenta informarán. 578 35

## En el Secar de la Real

se desea vender una casa de recreo con jardín y derecho de agua; dicha casa está a orilla de la carretera de Establiments número 8.—En esta imprenta informarán. 579 35

## SAVIA DE PINO.

Curacion de las enfermedades del Pecho, Asma, Tos, Bronquitis, Opresion, Coqueluche, Resfriados é Irritaciones de garganta, por medio del JARABE, PILDORAS y PASTILLAS de LEGITIMA SAVIA DE PINO, Morey—Depósito general, Muro, laboratorio de Morey. Palma centro farmacéutico y en todas las farmacias de las Baleares.—Madrid Moreno Miguel.

NOTA. Desconfiar de los frascos de Jarabe que no llevan la firma del autor. 25

## VIAJE DE RECREO

á las maravillosas

## CUEVAS DEL DRACH

Ida y vuelta el mismo día.

Precios de entrada

De una hasta cinco personas. 750 pesetas  
Por cada persona de aumento. 150

El guía de las Cuevas vi e calle de Artá, Manacor. 34

## TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Conocido es de antiguo nuestro establecimiento en tipografía, y es por demás añadir que siendo el mayor y más importante de la provincia y poseyendo la más extensa colección de material, nuestros trabajos han de competir siempre en esmero y condiciones de precio con cualquier establecimiento análogo.

Tenemos montada una sección especial, para trabajos rápidos, que nos permite entregarlos después de una hora de encargados, no siendo aquellos de difícil composición. 14

Viuda é Hijos de Pedro José Gelabert.

AUMENTA

TÓNICO ORIENTAL



Cura la Caspa, Impide la caída del CABELLO

PERFUM

DA BRILLO SUAVIZA

Deposito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Palma Imprenta de Viuda é hijos de P. J. Gelabert